



Erscheint wöchentlich donnerstags.  
Zustellung durch Boten kostenlos an alle Haushalte

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach

# amtsblatt

der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach



Jahrgang 29

Nr. 31 – Donnerstag, 4. August 2016

## Mitten im Zentrum und mitten im Grünen DRK Seniorenzentrum am Kennedyplatz eröffnet

Das neue erbaute Seniorenzentrum am John-F.-Kennedyplatz in Ramstein wurde vergangenen Sonntag offiziell eingeweiht. Errichtet und betrieben vom DRK-Kreisverband Kaiserslautern-Land ersetzt der Neubau das bisherige Pflegeheim im DLZ in der Ramsteiner Schulstraße.

Der Vorsitzende des DRK-Kreisverbandes Kaiserslautern-Land, Rolf Künne, begrüßte die zahlreichen geladenen Gäste, darunter auch viele Bewohner des alten Pflegeheims, die in den nächsten Tagen ihr Zimmer in dem Neubau beziehen werden. Marcus Klein, 1. Beigeordneter der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach, erinnerte daran, dass ein Seniorenzentrum schon unter Bürgermeister Julius Divivier auf der Wunschliste der Stadt stand. Auch Bürgermeister Klaus Laves, der das Richtfest noch miterleben konnte, habe die Idee beharrlich weiter verfolgt. „Für ihn“, so Klein, „wäre heute ganz sicher ein besonderer Freundentag“. Den Standort habe man nicht besser auswählen können: zentral gelegen und



doch mitten im Grünen, Kirchen, MGH, Ärzte, Märkte und vieles mehr aus kurzen Wegen fußläufig zu erreichen. Als Geschenk überreichte der Beigeordnete ein Wappen der Stadt und ein Bingo-Spiel für die Bewohner.

**Fortsetzung im Innenteil auf Seite 10.**

**Ramsteiner Sommer Nächte** **EINTRITT FREI!**

**Jamaikanische Nacht**  
**5. Aug. 2016 Superjam**

ab 20 Uhr

weitere Infos: [www.hausdesbuergers.de](http://www.hausdesbuergers.de)

mit freundlicher Unterstützung  
STADTWERK ramstein miesenbach

**Notruf Polizei** ☎ 110  
**Notruf Feuerwehr u. Rettungsdienst** ☎ 112  
**Polizeiinspektion Landstuhl** ☎ 06371/92290

Bei Störungen im Bereich des **Kanalnetzes/Kläranlage** zu **Geschäftszeiten** 06371/592474 oder 592475 oder **24-Std.-Störungsdienst** 0170/3122734

#### Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

06371/592-300, Fax: 06371/592-303

zuständig für die

**Wasserversorgung** in der Verbandsgemeinde

**Stromversorgung** in Ramstein-Miesenbach u. in den OT Hütschenhausen, Niedermohr u. Schrollbach

**Gasversorgung** in Ramstein-Miesenbach u. der OG Niedermohr

**Entstörungsdienst**

**24-Std.-Service** ☎ 06371/70710

**Breitbandversorgung** in Ramstein-Miesenbach, Kottweiler-Schwanden u. den OT Spesbach und Katzenbach

☎ 06371/592-317

#### Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach u. Katzenbach)

☎ **Störungsdienst: 0631/8001-2222**

**Kostenlose Notfallnummer: 0800/8456789**

#### Pfalzgas GmbH Frankenthal

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach u. Obermohr)

**Störungsannahme rund um die Uhr:** ☎ 0800/1003448

#### Pfalzwerke Netz AG HT Hauptstuhl

(zuständig für die Stromversorgung in Katzenbach, Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Spesbach, Steinwenden u. Weltersbach) während der

Geschäftsstunden: ☎ 06372/91160, Fax 06372/911620

**Stromentstörung:** ☎ 0800/797777

**Gasentstörung:** 0800/1003448



#### Haus des Bürgers

**SERVICE-CENTER mit**

**Geschäftsstelle** ☎ 06371/592-222

**Vorverkaufsstelle** ☎ 06371/592-220

**Service-Punkt „Rheinpfalz“**

**Postagentur**

Mo-Fr, 9.30-12.30 Uhr und 14.00-17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30-12.30 Uhr geöffnet.

**Stadtbücherei** ☎ 06371/592-221

Öffnungszeiten: Mo. 14.00-18.00 Uhr

Di. u. Mi. 8.30-12.30 Uhr

Do. u. Fr. 14.00-18.00 Uhr

Sa. u. So. geschlossen

#### Freizeitbad Azur ☎ 06371/71500

Schernauer Straße, 66877 Ramstein-Miesenbach

**Öffnungszeiten Sommersaison 2016**

**Freibad:** In den Sommerferien:

Mo 13.00 Uhr - 21.00 Uhr 10.00 Uhr - 21.00 Uhr

Di - Sa 09.00 Uhr - 21.00 Uhr 09.00 Uhr - 21.00 Uhr

Sonn- u. Feiertage 09.00 Uhr - 21.00 Uhr 09.00 Uhr - 21.00 Uhr

**Hallenbad:**

Mo 13.00 Uhr - 21.00 Uhr 10.00 Uhr - 21.00 Uhr

Di - Sa 10.00 Uhr - 21.00 Uhr 09.00 Uhr - 21.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 09.00 Uhr - 21.00 Uhr 09.00 Uhr - 21.00 Uhr

**Sauna:** ab 14.05.2016 ab 30.05.2016

Mo 15.00 - 21.00 Uhr - gemischt geschlossen

Di 15.00 - 21.00 Uhr - Damen geschlossen

Mi 15.00 - 21.00 Uhr - gemischt geschlossen

Do 15.00 - 21.00 Uhr - Herren geschlossen

Fr 12.00 - 21.00 Uhr - gemischt gemischt 14.00 - 21.00 Uhr

Sa 09.00 - 21.00 Uhr - gemischt gemischt 09.00 - 21.00 Uhr

So 09.00 - 21.00 Uhr - gemischt gemischt 09.00 - 21.00 Uhr



#### Öffnungszeiten CUBO

Montag bis Donnerstag: 10.00 - 22.00 Uhr

Freitag bis Samstag: 10.00 - 23.00 Uhr

Sonn- und Feiertage: 10.00 - 20.00 Uhr

Tel. 06371/130571, www.cubo-sauna.de

#### INFO-Center und Museum im Westrich

☎ 06371/838186

Das Info-Center ist vorübergehend nur noch

montags, dienstags von 8:30 - 13:00 Uhr & 13:30 - 16:30 Uhr und donnerstags von 8:30 - 13:00 Uhr & 13:30 - 18:00 Uhr geöffnet!

Das Museum ist zusätzlich sonntags von 14 - 17 Uhr geöffnet.

INFO-CENTER



Forstamt  
Otterberg

#### Revierförster

**Joachim Leßmeister**

**Die Sprechstunden fallen bis zum 7. August 2016 aus.**

Nächste Sprechstunde in Ramstein-Miesenbach

am Montag, 8. August 2016 zu den gewohnten Zeiten

In dringenden Fällen bitte an das Forstamt Otterberg wenden (Tel. 06301-7926-0)

#### Docu Center Ramstein (DCR)

Tel. 06371-838005, [www.dc-ramstein.de](http://www.dc-ramstein.de)

Ausstellungsgelände Schernauer Straße 46

Öffnungszeiten der Container:

täglich außer montags (auch Sa. u. So.)

14.00 - 17.00 Uhr

**dc-r**

docu center ramstein



## Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

### Verbandsgemeindeverwaltung

Sprechzeiten:

Mo.-Do. 8 - 12 Uhr und 13.30 - 16 Uhr

Fr. 8 - 12.30 Uhr / Do. 13.30 - 18 Uhr

Telefon: 06371/592-0

Telefax: 06371/592-199

Im Internet: [www.ramstein.de](http://www.ramstein.de)

E-Mail: [info@ramstein.de](mailto:info@ramstein.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

- Die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach hat bei der Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd - Regionalstelle Wasserwirtschaft, Abfallwirtschaft und Bodenschutz Kaiserslautern - einen Antrag auf Erteilung einer gehobenen Erlaubnis für die Einleitung von nicht behandlungsbedürftigem Niederschlagswasser aus dem Neubaugebiet „Großacker Teil II“ über ein Regenrückhaltebecken in den Siegelbach (Gewässer III: Ordnung) in der Stadt Ramstein-Miesenbach, gestellt.
- Es wird darauf hingewiesen, dass,
  - 2.1 die dem Vorhaben zugrunde liegenden Unterlagen bei der Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach, Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach in der Zeit vom 22.08.2016 bis einschließlich **22.09.2016** während der üblichen Dienstzeiten zur Einsicht ausliegen;

Die Verbandsgemeinde RAMSTEIN-MIESENBACH im Internet:  
[www.ramstein-miesenbach.de](http://www.ramstein-miesenbach.de)

Impressum:

Anzeigen, Druck, Vertrieb u. Verlag: Paqué-Druck u. Verlag-GmbH, Landstuhler Straße 22, 66877 Ramstein-Miesenbach .

Telefon 06371/9625-0, Telefax 06371/962525.

e-Mail: [druckerei@paque.de](mailto:druckerei@paque.de)

Anzeigenberatung: Christel Schröer.

Anzeigen-Preisliste Nr. 3 vom 1. August 1997.

Für den Inhalt der Anzeigen ist ausschließlich der Auftraggeber verantwortlich. Anzeigenannahmeschluss: dienstags, 12 Uhr.

Redaktion amtlicher Teil: Verbandsgemeindeverwaltung,

Wolfgang Weber/Stefan Layes, Benjamin Hüge

Telefon 06371/592-406, Telefax 06371/592-199

e-Mail: [amtsblatt@ramstein.de](mailto:amtsblatt@ramstein.de)

Für Druckfehler keine Haftung.

- 2.2 Einwendungen gegen das Vorhaben bei der Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd Regionalstelle Wasserwirtschaft, Abfallwirtschaft und Bodenschutz Fischerstraße 12 67655 Kaiserslautern oder bei der Verbandsgemeindeverwaltung Am Neuen Markt 6 66877 Ramstein-Miesenbach bis spätestens **06.10.2016** schriftlich oder zur Niederschrift erhoben werden können;
- 2.3 Vereinigungen, die auf Grund einer Anerkennung nach anderen Rechtsvorschriften befugt sind, Rechtsbehelfe nach der Verwaltungsgerichtsordnung gegen die Entscheidung nach § 74VwVG einzulegen, innerhalb einer Frist nach Ziff. 2.2 Stellungnahmen zu dem Vorhaben bei den vorgenannten Stellen abgeben können;
- 2.4 bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann;
- 2.5 bei mehr als 50 vorzunehmenden Benachrichtigungen oder Zustellungen  
- die Personen, die Einwendungen erhoben haben oder die Personen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,  
- die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann;
- 2.6 nachträgliche Auflagen wegen benachteiligender Wirkungen nur verlangt werden können, wenn der Betroffene die nachteiligen Wirkungen nicht voraussehen konnte.
3. Diese Bekanntmachung sowie die zur Einsicht ausliegenden Planunterlagen sind im vorstehenden Zeitraum auch auf der Homepage der SGD Süd [www.sgdsued.rlp.de](http://www.sgdsued.rlp.de) unter dem Punkt Öffentlichkeitsbeteiligung/Bekanntmachungen abrufbar. Maßgeblich sind im Zweifelsfall die zur Einsicht ausgelegten Unterlagen. Ramstein-Miesenbach, 29.07.2016  
gez. i.V. Marcus Klein, 1. Beigeordneter



Markus Urschel (vorne links) mit 7 der 9 Teilnehmern (Foto: Freizeitbad AZUR).

### Aqua-Boot-Camp 2016

Auch in diesem Jahr war das Aqua-Boot-Camp im Freizeitbad AZUR ein voller Erfolg. In vier Wochen führte Markus Urschel vom Freizeitbad mit den 9 Teilnehmerinnen und Teilnehmer Cross-X-Einheiten an Land, Aqua-Power und Aqua-Cycling durch. Hinzu kam eine auf das Training basierende Ernährung. Alle Teilnehmer waren mit vollem Einsatz und Herzblut dabei. Auch wenn die Schmerzgrenze manchmal überschritten wurde, so hat sich jeder Teilnehmer durchgebissen und gegenseitig motiviert. Die Folge der 12 Einheiten war ein Verlust von 64,9% Körperfett. Dies entspricht einem relativen Fettverlust von 54,5 Kg.

### Das Veterinäramt der Kreisverwaltung Kaiserslautern informiert:

Zum 01. August 2014 wurden die Untersuchungsbezirke für die amtliche Schlachtier- und Fleischuntersuchung (Hausschlachtung / Wild / Trichinenprobenentnahmen) neu geordnet. Der nachfolgenden Liste kann das für die jeweilige Ortsgemeinde zuständige Personal der Kreisverwaltung Kaiserslautern sowie die telefonische Erreichbarkeit entnommen werden.

#### Untersuchungsbezirke und Vertretungen, Liste alphabetisch VG Ramstein-Miesenbach

Ort	Hausschlachtung Trichinenprobenentnahme Fleischuntersuchung bei Wild	Verantwortlicher	Vertreter
Hütschenhausen	Herr Albrecht	Herr Albrecht	Herr Schneider
Katzenbach	Herr Albrecht	Herr Albrecht	Herr Schneider
Kottweiler-Schwanden	Herr Albrecht	Herr Albrecht	Herr Schneider
Miesenbach	Herr Albrecht	Herr Albrecht	Herr Schneider
Niedermohr	Herr Albrecht	Herr Albrecht	Herr Schneider
Obermohr	Herr Albrecht	Herr Albrecht	Herr Schneider
Ramstein	Herr Albrecht	Herr Albrecht	Herr Schneider
Reuschbach	Herr Albrecht	Herr Albrecht	Herr Schneider
Schrollbach	Herr Albrecht	Herr Albrecht	Herr Schneider
Spesbach	Herr Albrecht	Herr Albrecht	Herr Schneider
Steinwenden- Weltersbach	Herr Albrecht	Herr Albrecht	Herr Schneider

#### Telefonische Erreichbarkeit:

Herr Albrecht 0171- 83 43 728  
Herr Schneider 0179- 53 16 429

### Verkehrsregelungen für den 22. Erlebnistag „Autofreies Lautertal“

Am Sonntag, 7. August, findet zum 22. Mal der Erlebnistag „Autofreies Lautertal“ statt. Die Strecke darf nur mit Rad, Inline-Skates, Rollschuhen und allem was Räder - aber keinen Motor - hat, befahren werden oder natürlich auch zu Fuß zurückgelegt werden. Aus diesem Grund werden die L 387, die K 12 und 62, eine Teilstrecke der L 389 und die B 270 an diesem Tag von 9 bis 19 Uhr, ab Kaiserslautern, Einmündung L 395 / L 387 (Höhe Kammgarn) bis Lauterecken für den Durchgangsverkehr gesperrt. Die Umleitung des Gesamtver-

## Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

### Wir gratulieren

#### Hütschenhausen:

08. 08.: Ruth Schneider, 82 Jahre  
10. 08.: Hartmut Heger, 72 Jahre

#### Katzenbach:

14. 08.: Günther Biehl, 70 Jahre

#### Spesbach:

09. 08.: Martin Kalmann, 71 Jahre  
11. 08.: Liese Lore Rauch, 84 Jahre

#### Niedermohr:

10. 08.: August Lang, 71 Jahre  
14. 08.: Karl Mauè, 83 Jahre

#### Schrollbach:

10. 08.: Kurt Nißalla, 82 Jahre

#### Ramstein:

08. 08.: Bernd Lesmeister, 71 Jahre  
09. 08.: Karl Echtermann, 72 Jahre  
12. 08.: Dorothea May, 73 Jahre  
12. 08.: Hanna Pfeiffer, 82 Jahre  
14. 08.: Manfred Erler, 82 Jahre

#### Miesenbach:

11. 08.: Elwira Klos, 80 Jahre

#### Weltersbach:

14. 08.: Gertraud Strauß, 74 Jahre

#### Goldene Hochzeit

12. 08.: Trautel und Dieter Vogl, Kottweiler-Schwanden

### Kfz-Zulassungsstelle in Landstuhl geschlossen

Die Kreisverwaltung teilt mit, dass die Außenstelle der Kfz-Zulassungsstelle in Landstuhl, Bruchwiesenstraße 31, in der Zeit vom 8. August bis einschließlich 28. August geschlossen ist. Die Kfz-Zulassungsstelle in Kaiserslautern, Burgstraße 11, ist zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

kehrt erfolgt über zwei ausgeschilderte Umleitungsstrecken. Aus Richtung Kaiserslautern erfolgt die Umleitung überörtlich über die K2 / L387 – Ortsteile Morlautern und Erlenbach, L 387 – Otterberg – L 382 – Schneckenhausen – Schallodenbach – Niederkirchen – Hefersweiler – Berzweiler – Reipoltskirchen – Ginsweiler – Adenbach – Odenbach, B 420 – Medard, Lauterecken und aus Richtung Lauterecken in entgegengesetzter Richtung. Aus Richtung Kusel erfolgt die Umleitung über Offenbach-Hundheim – L372 überörtlich über Nerzweiler, Hinzweiler, Oberweiler im Tal, Eßweiler, Rothselberg, Kollweiler, Schwedelbach, Weilerbach und aus Richtung Mackenbach in entgegengesetzter Richtung.



**25 JAHRE AZUR**  
2 € Erwachsene  
1 € ermäßigt  
Preise wie damals!

**Sonntag 21. August**  
**Ab 15 Uhr**

**Spiel, Spaß, Animation & Action im und am Wasser!**

Aqua-jogging  
Kinderanimation  
Wassergymnastik  
The Smokin' Scarecrows  
Aqua-Cycling Cocktailbar

Smokin' Scarecrows TR Aquarider

## Ramsteiner Wochenmarkt - Der Frischemarkt -

Jeden Samstag 8 – 12 Uhr



**Die Marktleute empfehlen diese Woche:**

- Pfälzer Mirabellen, Zwetschgen, Grumbeere sowie frischer Honig (Fa. Divivier)

**Besuchen Sie den Frischemarkt am Samstagmorgen im Zentrum von Ramstein**



## Feuerwehr der Verbandsgemeinde

### Hier waren wir für Sie im Einsatz:

25.07. 08:37 Verkehrsunfall, A6  
28.07. 10:45 Verkehrsunfall, A6  
28.07. 16:20 brennende Hecken, Ramstein

#### Nächste Termine:

08.08. 19:30 Übung der Feuerwehr Niedermohr  
28.08. Tag der offenen Tür in der Feuerwache Ramstein

[www.feuerwehr-ramstein.de](http://www.feuerwehr-ramstein.de)

## Die Kreisverwaltung informiert: Sprechstunden des Beirates für Migration und Integration

Die Sprechstunden des Beirates für Migration und Integration des Landkreises Kaiserslautern finden jeden Donnerstag von 16 bis 18 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung unter 0159/04094168 mit Herrn Spytalimakis im Gesundheitsamt Kaiserslautern, Tel. 0631/7105-414, Pfaffstraße 40-42, 3. Stock, Zimmer 312, statt.

Vorherige Terminvereinbarung für die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach bei Jean-Pierre Biehl unter Tel. 06372/7388.



Am Neuen Markt 4,

E-mail: [VG.Jugendbuero@t-online.de](mailto:VG.Jugendbuero@t-online.de)

Internet: [www.jugendbuero-ramstein.de](http://www.jugendbuero-ramstein.de)

Öffnungszeiten: Mo – Mi durchgehend von 8.00-16.30 Uhr,  
donnerstags bis 17.00 Uhr, freitags bis 12.30 Uhr /  
Spontan und flexibel nach Vereinbarung unter

Tel. 06371-466742.

## Ferienprogramm 2016

Die Programme gibt es im Rathaus, Info-Center, AZUR, in der Buchhandlung Koch, im HdB, Mehrgenerationenhaus, in allen Banken/Zweigstellen in allen Ortsteilen unserer Verbandsgemeinde und im Jugendbüro.

Das neue Ferienprogramm gibt es auch online auf [www.ramstein.de](http://www.ramstein.de) gleich auf der Startseite zum Durchblättern.

## FSJ-Stelle frei!!!

Das Jugendbüro sucht brandaktuell noch eine junge Frau/einen jungen Mann für ein Freiwilliges Soziales Jahr. Interessierte melden sich gern per Mail an [vg.jugendbuero@t-online.de](mailto:vg.jugendbuero@t-online.de) oder 06371-466742.

## Herzliche Einladung zum gemeinsamen Mittag mit Flüchtlingsfamilien beim TSV Hütschenhausen

Seien Sie herzlich eingeladen! Am **Donnerstag, 4. August**, treffen sich ab 11 Uhr Bürger/innen und Flüchtlingsfamilien auf dem wunderschönen Gelände des TSV Hütschenhausen. Picknick und gemeinsames Grillen geben viel Raum für Gespräche zum Kennenlernen.

Für Kinder stehen Boule, Tennis, Acryl und viele Rasenspiele im Angebot.

Eine Anmeldung hilft uns bei der Vorbereitung: Jugendbüro 06371/466742.

## Deutschtraining für Anfänger

Ausländische Menschen, die die letzten Wochen und Monaten zu uns gezogen sind, können hier erste Schritte in der deutschen Sprache erlernen.

**Trainingskurs I:** von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr **jeden Montag und Mittwoch** im 2. Stock des Jugendbüros. **Leitung:** Deniz Dipcinoğlu, Luise Pirsch und Eloy Ferreira Gonzales

**Trainingskurs II:** von 09.30 Uhr bis 11.00 Uhr **jeden Dienstag und Donnerstag**. **Leitung:** Ingrid Wittemann, Petra Radl und Eloy Ferreira Gonzales

**Vom 1. bis 19. August sind wir in der Sommerpause!**

## Deutsch trainieren für den Alltag

In „Deutsch trainieren für den Alltag“ möchte das Jugendbüro die häufigsten grammatischen Anwendungen trainieren, den deutschen Wortschatz erweitern und bei Besuchen vieler Einrichtungen in Ramstein-Miesenbach (Supermarkt, Vereine, Rathaus, Bücherei usw.) die deutsche Sprache im Alltag erweitern.

**Zeit und Ort:** montags und **donnerstags** (!) jeweils von 16.15 Uhr bis 17.45 Uhr im Haus des Bürgers/Raum der Volkshochschule

**Anmeldung:** im Jugendbüro (06371-466742)

**Leitung:** Andrea Munzinger, Ergotherapeutin und Leiterin des Deutschtrainings

**Vom 8. bis 31. August sind wir in der Sommerpause!**

## Ferienprogramm der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach 2016 16.07. bis 28.08.2016

### 4. Ferienwoche 08.08. - 14.08.16

Datum/Uhrzeit	Programm	Verein/Veranstalter	Verantwortliche Person, Telefon	Veranstaltungsort/Treffpunkt
09.08.2016 10.30-12.15	Jiu-Jitsu Camp	Alpha Sports Club	Paul Soos, 06371/919 9388	Bruchwiesenstr. 4, Landstuhl
09.08.2016 10.00-13.00	Nach der EM zum Mädchenfußball	SV Kottweiler-Schwanden	Lukas Scherne, 0160/6677 9042	Rasenplatz Kottweiler-Schwanden
10.08.2016 15.00-17.00	Spielenachmittag im AZUR	Freizeitbad AZUR	Fr. Struppel, 06371/71 500	Freizeitbad AZUR
10.08.2016 12.00-14.00	Jedi Training Day	TaeKwonDo Center Ramstein	Kim Herzog 06371/466 655	Walter-Eucken-Str. 9, Ramstein
13.08.2016 9.45-16.00	Erlebnis Fliegen	LSV Essweiler e.V.	Frank Jung, 0172/624 8753	Segelfluggplatz Essweiler
14.08.2016 ab 14.00	Spiel- und Dorffest Spesbach	SV Spesbach	Steffen Heib, 0157/8961 2031	Sportplatz SV Spesbach

## Erlebnisreiche und schöne Tage in Ferienprogramm der VG Ramstein-Miesenbach

### Bildeindrücke und Kurzberichte von der 2. Ferienwoche

Es lohnt sich beim Ferienprogramm dabei zu sein! Denn die Gemeinschaft mit Gleichaltrigen, aber auch die speziellen Angebote im sportlichen, kreativen, musischen und bildenden Bereich fördert die Entwicklung von jungen Menschen ungemein. Sie bietet einen Erholungswert mit Niveau. Also, jetzt noch anmelden bei den vielen Angeboten, die es jede Woche zu besuchen gibt. Von alledem überzeugen sich auch die vier offiziellen Repräsentanten der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach, in Person des 1. Beigeordneten Marcus Klein, den Beigeordneten Dr. Werner Heinrich und Roland Palm sowie Jugendbüroleiter Volker Hammel.



### „Wir löten ein Gimmick“ mit der DARC

Der Ortsverband Westpfalz des Deutschen Amateur Radio Club hat auch dieses Jahr wieder ein Angebot im Ferienprogramm der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach angeboten. Unter dem Motto: „Wir löten ein Gimmick“, durften die Teilnehmer dieses Jahr einen Schubladenwächter bauen. Unter fachkundiger Anleitung von Werner Wilhelm, Herrn Theiß, Herrn Bußemer und Herrn Hemmer hieß es erst einmal einen Bauplan zu lesen, die Bauteile zu identifizieren und dann die einzelnen elektronischen Bauteile richtig auf eine Platine zu löten. Mit großem Geschick wurde diese Aufgabe gemeistert. Nun stand der große Augenblick bevor: Der Testlauf. Die große Frage war, funktioniert der Schubladenwächter auch? Unter den Augen des ebenfalls anwesenden Landesvorsitzenden des Amateur Radio Clubs wurden die Bausätze getestet. Bei allen drei Teilnehmern war die Freude groß, als die soeben fertiggestellten Schubladenwächter ordnungsgemäß funktionierten. Zum Abschluss bedankte sich der Beigeordnete Roland Palm bei den Akteuren für ihr Engagement und überreichte den Teilnehmern jeweils eine Freikarte für das AZUR-Schwimmbad.

**\*\*\* ACHTUNG! \*\*\* TERMINÄNDERUNG \*\*\***  
Das **Spielfest in Spesbach** findet am 14. August, ab 16.00 Uhr statt. Der SV Spesbach hat uns diesen neuen Termin mitgeteilt (anstatt wie angegeben am 07.08.2016).



### Lesesommer: „Abenteuer beginnen im Kopf“

Warst Du schon beim Lesesommer in der Stadtbücherei Ramstein-Miesenbach? Da musst du hin! Da ist immer was los! Da gibt's viel zu entdecken denn jedes Abenteuer beginnt im Kopf! Wer wünscht sich nicht, dass ein Abenteuer sein Leben ergreift?! Egal, ob du 7 oder 70 bist! Wir freuen uns auf Dich!

### Ferienbetreuung für 5. bis 7. Klässler

Eine Woche lang ausgelassene Stimmung herrschte unter den 21 Jugendlichen und 6 Betreuern. Auf dem Programm der Ferienbetreuung standen viel Spaß, Ausflüge, Tennisführung, Wanderungen zum Seewoog, Tauziehen, Schwimmbadbesuch oder auch Tennistraining mit der Ballmaschine. Die Zusammenarbeit der beiden Teams vom Jugendbüro und der Tennisabteilung des SV Miesenbach war schön, harmonisch und voller spritzigen Ideen! Volker Hammel überbrachte allen Kids eine AZUR-Freibadkarte. Zufriedene Kids - so sind Ferien erholsam!



## Ferienbetreuung für Grundschüler im Mehrgenerationenhaus

Für viele Kinder war es endlich soweit: 42 Grundschüler aus der gesamten Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach nahmen in diesem Jahr wieder am Ferienprogramm des Mehrgenerationenhauses teil. An fünf Tagen in der Woche besteht von morgens 7.30 Uhr bis 16.30 Uhr Gelegenheit, seine Geschicklichkeit spielerisch zu beweisen. Angeleitet von mehreren Betreuern werden die Kinder in Gruppen eingeteilt, in denen anspruchsvolle Veranstaltungen angeboten werden. Je nach Wunsch können die Grundschüler zwischen Kreativkurse, Sport und Spiel, Basteln oder auch Töpfern wählen. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die große Begeisterung der teilnehmenden Kinder konnte auch der Beigeordnete der Verbandsgemeinde, Dr. Werner Heinrich, bei seinem Besuch am 25. Juli im Mehrgenerationenhaus erleben. Dr. Heinrich dankte allen Betreuern und vor allem auch Frau Wagner für Ihr Engagement. Mit großer Begeisterung und dankbaren Augen wurde die Ferienbetreuung bei den jungen Teilnehmern und Teilnehmerinnen aufgenommen.



## Tennis zum Kennenlernen beim Tennisclub Ramstein

Schnuppertraining beim Tennisclub Ramstein stand für ein gutes Dutzend Sportbegeisterte auf dem Wochenplan. Dieter Ruppert und sein engagiertes Betreuer- und Trainerteam sorgten dafür, dass die Filzkugeln munter übers Netz flogen und den jungen Teilnehmern erste Übungen das Gefühl für Schläger und Ball vermittelten. Der Spaß kam beim Spiel natürlich nicht zu kurz und für Speis und Trank war ebenfalls gesorgt. Der 1. Beigeordnete Marcus Klein überreichte als Trainingsbelohnung Schwimmbadkarten für das AZUR.

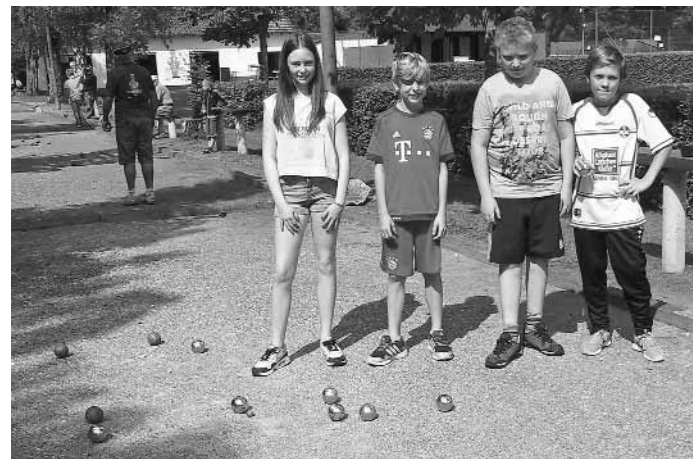


## Abenteuer Bogenschießen

Pfeil und Bogen konnten interessierte Jugendliche beim TV03 Ramstein ausprobieren. In der alten Turnhalle wurden die Ziele der Bogenschützen für die jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer altersgerecht mit Pokémonn versehen. So fanden viele Pfeile treffsicher ihr Ziel und das Vergnügen kam nicht zu kurz. Der 1. Beigeordnete Marcus Klein dankte Karin und Roland Kirsch für die tolle Vorbereitung und lud die jungen Sportler mit Freikarten zum Schwimmen ins AZUR ein.

## Schnuppertauchen mit Easy-Dive

Das Freizeitbad AZUR aus ganz neuer Perspektive erleben konnten die Kinder und Jugendlichen, die am kostenlosen Schnuppertauchen von Easy-Dive Ramstein teilnahmen. Die Ausrüstung wurde komplett gestellt, eine erste Einführung vermittelte die Grundlagen der Technik. Und dann konnte es auch schon unter Wasser gehen, unter der fachmännischen Anleitung von Familie Müller und dem Easy-Dive-Team. Die Begeisterung am Tauchsport ist sicher bei den Teilnehmern geweckt worden.



## Boule zum Kennenlernen beim TSV Hütchenhausen

Das richtige Wetter zum Boule-Spiel haben sich 14 Jungen und Mädchen ausgesucht, um auf dem Bouleplatz des TSV Hütchenhausen im Schanzer Feld das Spiel mit den 6 Metallkugeln zu lernen. In mehreren Gruppen unter Anleitung von Helfern und Betreuern lernten die jungen Leute des Ferienkurses die Grundregeln des Boule-Spiels. Ziel war es, die eigene Kugel möglichst nah an der Zielkugel zu platzieren. Dass dabei auch gelegentlich eine gegnerische Kugel weggeschupst wird, ist erlaubt und gehört zu den Spielregeln. Mit großer Begeisterung waren alle bei der Sache, auch für das leibliche Wohl war reichlich gesorgt.

Dr. Werner Heinrich, als Vertreter der Verbandsgemeinde, bedankte sich bei allen Betreuern und den Verantwortlichen, insbesondere Herrn Ralf Wolf und Herrn Nikolai für ihr soziales Engagement. Schon seit mehreren Jahren ist die Abteilung Boule des TSV Hütchenhausen im Ferienprogramm von Ramstein-Miesenbach vorbildlich aktiv.



**Basketballcamp**

Vier Tage mit je 5 Stunden Basketball erlebten 19 junge Leute bei der ersten Basketballwoche des Jugendbüros in der Sporthalle der Realschule plus. Coach Billy Jackson verstand es wie bewährt, eine gute Mischung zwischen Balltraining und Spielen zu finden.

In der Mittagspause sorgte das Team mit Robin, Samantha und Deniz für frische Hamburger- und BBQ-Atmosphäre. Volker Hammel dankte den engagierten Mitarbeiter/Innen und überbrachte allen Teilnehmern zum Abkühlen die begehrte Freikarte für ins AZUR.

## Notfalldienste

### Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 – 12 Uhr.  
**Kreis Landstuhl:** Am 6./7. 8.: ZA Michael Cornicius, Mackenbacher Straße 14, Weilerbach, Tel. 063 74/1484.

### Bereitschaftsdienst der Augenärzte Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter Tel.: 06 31/89 29 09 29.

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Bereiche der Verbandsgemeinden Landstuhl und Ramstein-Miesenbach

Zuständig ist die Bereitschaftsdienst-Zentrale auf dem Gelände des St.-Johannis-Krankenhauses Landstuhl (ehem. Cafeteria), Bereitschaftsdienst-Tel.Nr.: 11 61 17. **Dienstzeiten:** Mo., Di. u. Do. 19 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Mi. 13 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Heiligabend u. Silvester ab 7 Uhr.

### Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (im Internet: [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)),

**Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.).** Also z. Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 0180-5-258825-66879.

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Praxisbereiche Glan-Münchweiler und Reichenbach-Steegen

Zuständig ist die Bereitschaftsdienstzentrale im Westpfalz-Klinikum, **Telefon 063 81 - 935 935.** Wir bitten in jedem Erkrankungsfall um telefonische Vorankündigung. **Dienstzeiten:** Mi. 14 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis 1. Werktag 7 Uhr. **Sprechstunden:** Sa. u. So. 10 – 12 Uhr, 17 – 19 Uhr.

### Notfallsprechstunde bei Kleintieren u. für Großtiere der Tierarztpraxen in Landstuhl und Ramstein

Künftig wird von den Tierarztpraxen in Landstuhl und Ramstein an Sonn- und Feiertagen **von 11 Uhr - 12 Uhr eine Notfallsprechstunde** für Kleintiere angeboten. Notdienst außerhalb dieser **Notfallsprechstunde** sowie der **Notdienst für Großtiere** sind beim jeweiligen Haustierarzt zu erfragen. In der Notfallsprechstunde wird ein höherer Gebührensatz geltend gemacht.

Am 7. 8. MV Dr. CSFR Schilling-Knapp, Kaiserstraße 60, Landstuhl.

### Rettungsdienst und Krankentransport des DRK: Tel. 063 71/19222

### TelefonSeelsorge rund um die Uhr – anonym, kompetent:

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen.

Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern: **08 00/111 0 111 und 08 00/111 0 222**

Oder als **TelefonSeelsorge im Internet** unter:  
**[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de)** für **Chat bzw. Email Beratung.**

### Seelsorge und Lebensberatung

– ein christl. Beratungsdienst von **Treffpunkt Seelsorge e.V.** –  
Terminvereinb.: **07 00/23 121 139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr**

### Schwangeren- und Familienberatungsstelle Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 063 71/22 85, E-Mail:  
[www.skf-landstuhl.de](http://www.skf-landstuhl.de). **Öffnungszeiten:** Mo-Fr 9.00 – 12.00 Uhr,  
Mo-Mi 14.00 – 16.00 Uhr, Do 14.00 – 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

**Schwangerenberatung im Internet:** [www.beratung-caritas.de](http://www.beratung-caritas.de)  
Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat Außensprechstunde im Mehr-  
generationenhaus in Ramstein. Zu diesen Zeiten ist auch unser Baby-  
laden geöffnet.

### Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“:

Schwangerschaftskonfliktberatung – Schwangerensozialberatung –  
Sexualpädagogik und -beratung – Familien- u. Paarbetreuung  
Am Feuerwehrturm 6, Landstuhl, Tel. 063 71/6 19 69 10

### Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

### Drogen-Info-Telefon

des Pfalzkrankenhauses für Psychiatrie und Neurologie:  
Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) (063 49) 9 00 25 55  
Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) (063 49) 9 00 25 25  
Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### Hotline „Ess-Störungen“

des Pfalzkrankenhauses - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie,  
Psychosomatik und Psychotherapie: (063 49) 900 33 33  
Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

**Meetings der Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“ in  
Landstuhl, evangelisches Gemeindehaus, Vordere Fröhnstr. 5,  
Telefon 063 71 - 91 32 22**

Sprechzeiten: 1. Montag im Monat von 19.30-21.30 Uhr

**Meetings der „Anonymen Alkoholiker“ in Kaiserslautern,  
Pariser Straße 23, Telefon 06 31 - 192 95**

Montags – samstags 19.30 Uhr, sonntags 16 Uhr

### Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr – SOS Familienhilfezentrum Kaiserslautern  
**Telefon: 0631-31 64 40**

### Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)  
Telefon: 063 71/5 98 08 38, Fax: 063 71/5 98 08 36

E-Mail: [querbeet@kaiserslautern-kreis.de](mailto:querbeet@kaiserslautern-kreis.de)

Öffnungszeiten: Mo – Fr von 9 – 12 Uhr

Das aus verschiedenen Tätigkeitsfeldern bestehende Beraterteam  
bietet eine kostenlose und vertrauliche Beratung an.

Weitere Informationen unter: [www.kops-kl-de](http://www.kops-kl-de) (Stichwort: Querbeet)

### Deutsche Multiple-Sklerose Gesellschaft

Rheinland Pfalz e.V. Selbsthilfegruppe für Betroffene u. Angehörige.  
Treffen: Jeden ersten Mittwoch eines Monats 18 - 20 Uhr.

Treffpunkt erfahren Sie auf der Homepage: [www.s-l-d.jimdo.com](http://www.s-l-d.jimdo.com)  
1. Kontakt 06385-993681 oder 06371-8381408.

### Apotheken-Bereitschaftsdienstplan vom 04. bis 12.08.16 (Ramstein Umkreis: 20 km)

Die Dienstbereitschaft beginnt am genannten Tag jew. um 8.30 Uhr.  
**Stand: 02.08.2016** - Die nachstehenden Daten sind tagesaktuell und  
unterliegen einem ständigen Änderungsservice! Den tagesaktuellen  
Bereitschaftsdienstplan finden Sie, wie oben beschrieben, unter den  
Service-Telefonnummern bzw. unter [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) im Internet.  
Do., 04.08.: Burg-Apotheke, Hauptstr. 27, Landstuhl, Tel.: 063 71/  
6 29 70.

Fr., 05.08.: Felsen-Apotheke, Eisenbahnstr. 20, Kindsbach, Tel.:  
063 71/182 58 und Sonnen-Apotheke, Kaiserstr. 99, Bruchmühl-  
bach-Miesau, Tel.: 063 72/68 11.

Sa., 06.08.: Höhen-Apotheke, Hauptstr. 43a, Queidersbach, Tel.:  
063 71/33 24 und Herrenberg-Apotheke, Hauptstr. 104, Reichen-  
bach-Steegen, Tel. 063 85/14 44.

So., 07.08.: Löwen-Apotheke, Landstuhler Str. 25a, Ramstein, Tel.:  
063 71/5 02 01.

Mo., 08.08.: Apotheke auf der Atzel, Königsberger Str. 1, Landstuhl,  
Tel.: 063 71/22 96.

Di., 09.08.: Burg-Apotheke, Hauptstr. 27, Landstuhl, Tel.: 063 71/  
6 29 70.

Mi., 10.08.: Kreuzweg-Apotheke, Steinwendener Str. 13, Ramstein,  
Tel.: 063 71/5 14 95.

Do., 11.08.: St. Hubertus-Apotheke, Landstuhler Str. 2, Ramstein,  
Tel.: 063 71/5 07 08.

Fr., 12.08.: Kur-Apotheke, Kaiserstr. 40, Landstuhl, Tel.: 063 71/  
30 25.



## Gemeinde Hütschenhausen

### Ortsbürgermeister Ralf Leßmeister

Sprechstunde freitags von 17:30 bis 18.30 Uhr  
am 1. Freitag im Monat im Konferenzraum der  
Mehrzweckhalle Spesbach, ansonsten im  
Bürgerhaus Hütschenhausen, Eingang  
Bühnenbereich (gegenüber Zahnarztpraxis)

### Sprechstunde fällt aus!

Die Bürgermeister-Sprechstunde am Freitag, 12. August, fällt ur-  
laubsbedingt aus!  
Ralf Leßmeister  
Ortsbürgermeister



## Gemeinde Kottweiler-Schwanden

Die Sprechstunde mit der Ortsbürgermeisterin  
Gabriele Schütz findet jeden Montag von 18.00  
bis 19.00 Uhr im Bürgermeisterdienstbüro des  
Gemeindehauses statt.

## Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen



(V. l.) Paula Scherne, Henry Stokes, Claire Van der Linden, Ta-  
liivan Shik Mohamad und Nour Mohamed.

### Abschied von der Kita mit einem selbst- gestaltetem „Erinnerungsstück“

Ein ereignisreiches Wochenende erlebten die „Großen“, der Kin-  
dertagesstätte „Bärenbusch“ im Juni. Nicht nur die Übernachtung  
mit Lagerfeuer und Nachtwanderung stand Ihnen bevor. Nein,  
auch die am Dienstag vorher ins Wasser gefallene traditionelle  
Wanderung wurde freitags nachgeholt. Gemeinsam fuhren die Er-  
zieherinnen mit den „Großen“ mit dem Zug nach Landstuhl, stürm-  
ten die Burg Nanstein und wanderten ins „Bärenloch“ nach Kinds-  
bach. Am Samstagmorgen wurden dann Eltern und Geschwister  
zu einem gemeinsamen Frühstück in der Kindertagesstätte be-  
grüßt. Ein selbstgestaltetes „Erinnerungsstück“ für sich und ihre



Die „Großen“ beim Lagerfeuer. (Fotos: Kindertagesstätte)

Familien überreichten die Schulanfänger im Rahmen einer kleinen  
musikalisch gestalteten Abschiedsfeier.

Die Kindertagesstätte „Bärenbusch“ wünscht den „Großen“ und ih-  
ren Familien schöne Ferien, alles erdenklich Gute, Erfolg und Zu-  
friedenheit für den neuen Lebensabschnitt.

Das „Bärenbusch-Team“ Kottweiler-Schwanden



## Gemeinde Steinwenden

### Ortsbürgermeister Matthias Huber

Sprechstunden montags von 18.30-19.30 Uhr  
am 1. Montag im Monat im Bürgerhaus  
Obermohr, ansonsten im Dorfgemeinschafts-  
haus Steinwenden  
Tel. 06371/71625, mobil 0160 233 1924

## Amtliche Bekanntmachungen

### Arbeiten zur Kanalsanierung im Ortsteil Weltersbach beginnen

Am Montag, den 22.08.2016, beginnen die Arbeiten zur Kanalsani-  
erung im Ortsteil Weltersbach. Bei dieser Maßnahme werden  
größere Schäden in den Hauptkanälen des gesamten Ortsteils sani-  
ert. Die Arbeiten werden ausschließlich über die vorhandenen  
Kanalschächte mittels Robotergeräten oder im Inlinerverfahren  
ausgeführt. Baugruben oder sonstige Tiefbauarbeiten werden so-  
mit nicht erforderlich. Durch die Einsatzfahrzeuge der Baufirmen  
kann es allerdings zu kurzzeitigen Behinderungen des Straßen-  
verkehrs kommen.

Sofern sich bei der Sanierung für die Anwohner Beeinträchtigun-  
gen bei der Abwassereinleitung ergeben, wird die ausführende  
Firma die betreffenden Anwohner rechtzeitig mittels Flugblätter in-  
formieren. Alle Arbeiten sollen bis Ende Dezember 2016 abge-  
schlossen sein.

Die Kanalnetze des Ortsteils Weltersbach und des Industriezen-  
trums Westrich bilden eine Gesamtlänge von ca. 13,6 km und wer-  
den zeitgleich saniert. Die Gesamtkosten der Sanierungsmaßnah-  
men sind mit 1,5 Mio. Euro veranschlagt und werden vom Kanal-  
werk der Verbandsgemeinde übernommen. Das Land Rheinland-  
Pfalz fördert die Kanalsanierung als wasserwirtschaftliche Maß-  
nahme mit einem zinslosen Darlehen in Höhe von ca. 650.000.-  
Euro.

gez. Steffen Harth  
Leiter Kanalwerk



Ortsbürgermeister Matthias Huber (rechts) gratuliert Dr. Ger-  
hard Kuhn zum 91. Geburtstag (Foto: Ortsgemeinde).

### Gratulation zum 91. Geburtstag

Am 1. August hat Herr Dr. Gerhard Kuhn aus Steinwenden seinen  
91. Geburtstag im Kreise seiner Familie gefeiert. Gut gelaunt freu-  
te sich der rüstige Jubilar zusammen mit seiner lieben Frau Han-  
nelore über viele Gratulanten.

Bürgermeister Matthias Huber überbrachte die Glückwünsche der  
Gemeinde und gratulierte herzlich.





## Stadt Ramstein-Miesenbach

Sprechstunde mit dem Bürgermeisters  
Ralf Hechler nach Vereinbarung  
Rathaus Ramstein, Am Neuen Markt 6, Zi. 209,  
Telefon: 06371/592-102

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Arbeiten zur Kanalsanierung im Industriezentrum Westrich beginnen

Am Montag, den 22.08.2016, beginnen die Arbeiten zur Kanalsanierung im Industriezentrum Westrich in Ramstein. Bei dieser Maßnahme werden größere Schäden in den Hauptkanälen des gesamten Industriegebiets saniert. Die Arbeiten werden ausschließlich über die vorhandenen Kanalschächte mittels Robotergeräten oder im Inlinerverfahren ausgeführt. Baugruben oder sonstige Tiefbauarbeiten werden somit nicht erforderlich. Durch die Einsatzfahrzeuge der Baufirmen kann es allerdings zu kurzzeitigen Behinderungen des Straßenverkehrs kommen.

Sofern sich bei der Sanierung für die Anwohner / Betriebe Beeinträchtigungen bei der Abwassereinleitung ergeben, wird die ausführende Firma die betreffenden Anwohner / Betriebe rechtzeitig mittels Flugblätter informieren. Alle Arbeiten sollen bis Ende Dezember 2016 abgeschlossen sein.

Die Kanalnetze des Industriezentrums Westrich und des Ortsteils Weltersbach bilden eine Gesamtlänge von ca. 13,6 km und werden zeitgleich saniert. Die Gesamtkosten der Sanierungsmaßnahmen sind mit 1,5 Mio. Euro veranschlagt und werden vom Kanalwerk der Verbandsgemeinde übernommen. Das Land Rheinland-Pfalz fördert die Kanalsanierung als wasserwirtschaftliche Maßnahme mit einem zinslosen Darlehen in Höhe von ca. 650.000.- Euro.

gez. Steffen Harth  
Leiter Kanalwerk



(V. l.) Marianne Paqué (EAB), Ludwig Linsmayer (Stadtbeigeordneter), Karin Leiner (Leiterin Stadtbücherei), Hannelore Pfeiffer (EAB), Burgel Stein (Vorsitzende Werbering) und Jutta Spies-Böckly (EAB Landkreis KL) bei der Inbetriebnahme des öffentlichen Bücherregals (Foto: Verwaltung).

#### Inbetriebnahme des öffentlichen Bücherregals der Stadt Ramstein-Miesenbach

Pünktlich am 1. August um 10 Uhr fanden sich der 1. Stadtbeigeordnete Ludwig Linsmayer, Marianne Paqué, Hannelore Pfeiffer und Jutta Spies-Böckly vom Ehrenamtlichen Besuchsdienst des Landkreises Kaiserslautern, die Vorsitzende des Werberings Ramstein-Miesenbach Burgel Stein sowie die Leiterin der Stadtbücherei Ramstein-Miesenbach Karin Leiner am neuen Standort des „Öffentlichen Bücherregals“ im Foyer des Rathauses ein.

Ludwig Linsmayer lobte die Initiative von Marianne Paqué und Hannelore Pfeiffer, sich für die Einrichtung eines Öffentlichen Bücherregals einzusetzen.

Das öffentliche Bücherregal, so Ludwig Linsmayer, diene dem unkomplizierten Tausch von Büchern ohne jegliche Formalitäten. Die Idee des neuen kostenlosen Angebots: eine Büchertauschbörse, bei der Buch gegen Buch getauscht werden soll. Vor allem Senioren und Lesebegeisterte sollen von diesem Angebot profitieren. Dabei können 1-2 Bücher entnommen und nach Möglichkeit wieder 1-2 Bücher aus dem eigenen Lesebestand eingestellt werden. Die ausgetauschten Bücher können dann für immer im Bestand des Tauschenden verbleiben. Es kann zu einem späteren Zeitpunkt dann auch wieder zum Tausch eingesetzt werden. Mit der Zeit soll sich der Bestand des Öffentlichen Bücherregals, der sowohl Romane aller Genres als auch Sachbücher aus verschiedenen Interessensgebieten und Kinderbücher enthält, in einer völlig neuen Mischung präsentieren. Wem es nicht möglich ist ein Buch aus dem eigenen Bestand wieder einzustellen, kann sich auch 1-2 Bücher gratis mitnehmen – dies soll jedoch die Ausnahme sein. Die Stadtbücherei hat eines ihrer Bücherregale für diese Aktion zur Verfügung gestellt und wird mit dem Ehrenamtlichen Besuchsdienst im Wechsel für die Pflege des Regalbestandes sorgen. Besonderer Dank gilt an dieser Stelle den Herren Willi Paqué und Markus Pagel, die mit ihren technischen Fähigkeiten maßgeblich zum Gelingen dieser Aktion beigetragen haben.

Das Angebot wurde direkt nach einem kleinen Umtrunk von einer Interessentin angenommen. Des Weiteren konnten die ersten Buchspenden entgegengenommen und der Bestand erweitert werden.

Bei Fragen und Anregungen stehen Ihnen jederzeit der Ehrenamtliche Besuchsdienst sowie die Stadtbücherei zur Verfügung. Buchspenden können jederzeit zu den Öffnungszeiten beim Ehrenamtlichen Besuchsdienst (aufgrund der Ferienzeit erst wieder ab 5. September) oder in der Stadtbücherei abgegeben werden. Öffnungszeiten und Tel.-Nr. des Ehrenamtlichen Besuchsdienstes:

Montag 10:00-11:00 Uhr im Rathaus  
Tel.: 06371/592-183

#### Öffnungszeiten und Tel.-Nr. der Stadtbücherei:

Montag, Donnerstag, Freitag 14:00-18:00  
Dienstag, Mittwoch 08:30-12:30  
Tel.: 06371/592-221

#### Öffnungszeiten Rathaus:

Montag, Dienstag, Mittwoch 08:00-12:00; 13:30-16:00  
Freitag: 08:00-12:30  
Samstag und Sonntag geschlossen

### Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen



#### 40 Jahre pädagogische Arbeit im Montessori-Kindergarten

Am 1. August feierte Frau Gerda Hoffmann aus Ramstein ihr 40-jähriges Dienstjubiläum in der katholischen Montessori-Kindertagesstätte St. Nikolaus. Die Kinder, Kolleginnen und Pastoralreferent Stefan Pappon, als Vertreter des Trägers, der katholischen Kirchengemeinde Heiliger Wendelinus, gratulierten der Jubilarin und bedankten sich für ihr langjähriges Engagement und die liebevolle Betreuung der Kinder seit nunmehr vier Jahrzehnten. Gemeinsam haben Kinder und Erzieherinnen Frau Hoffmann einige Lieder gesungen. Von jedem Kind bekam sie zudem eine Rose geschenkt. Ebenso wurden ihr ein Gutschein und ein Blumenstrauß überreicht.

Fortsetzung von der Titelseite.

## Mitten im Zentrum und mitten im Grünen

### DRK Seniorenzentrum am Kennedyplatz eröffnet

Weitere Grußworte sprachen Kreisbeigeordneter Peter Schmidt als Vertreter des Landkreises Kaiserslautern sowie Stadtbeigeordneter Hans-Jörg Schweitzer als Geschäftsführer der Reichswaldgenossenschaft Kaiserslautern, die das Grundstück im Erbbaurecht an das DRK verpachtet hat. „Wir freuen uns“, so Schweitzer, „dass wir mithelfen konnten, dieses Projekt hier in Ramstein zu verwirklichen. Michael Nickolaus, Kreisgeschäftsführer des DRK, bedankte sich bei allen an dem Bau Beteiligten für die Verwirklichung des Projektes und gab den Schlüssel von Architekt Martin Grub an die Heimleiterin Carolin Gmach weiter.

Rund 4,7 Millionen Euro habe das DRK in das neue Haus investiert. 300.000 Euro gab es als Zuschuss von der Deutschen Fernsehlotterie. Das Seniorenzentrum biete 40 Einzelzimmer im Langzeit- und Kurzzeitpflegebereich zwischen 20 und 22 Quadratmetern Größe, alle mit eigenem barrierefreiem Bad. Sechs Zwei-Zimmer-Appartments zwischen 50 und 60 Quadratmetern im Parterre des Neubaus ergänzen das Angebot. In den Appartments biete das DRK aus Mietbasis betreutes Wohnen an für ältere Menschen, die in der Regel noch keine Pflegedienstleistungen benötigen.

Im nördlichen Bereich des rund 2.000 Quadratme-



ter großen Grundstücks hat die Firma F.K. Horn außerdem 12 Eigentumswohnungen zwischen 66 und 106 Quadratmetern Größe errichtet, ebenfalls barrierefrei mit Aufzug und rollstuhlfreundlichen Grundrissen, Balkon und Terrasse. Die Bewohner haben zudem die Option auf Nutzung von Serviceleistungen durch das Seniorenzentrum des DRK.

Den kirchlichen Segen für das neue Haus spendeten Pfarrer Bernhard Schäfer für die protestantische und Diakon Martin Pletsch für die katholische Kirchengemeinde. Danach konnten sich die zahlreichen Gäste den Neubau bei Führungen durch das Haus anschauen. Die internationale Musikerguppe „Shaian“ begleitete die Eröffnungsfeier musikalisch mit ihren Liedern.

## Alle Lieder sind schon da

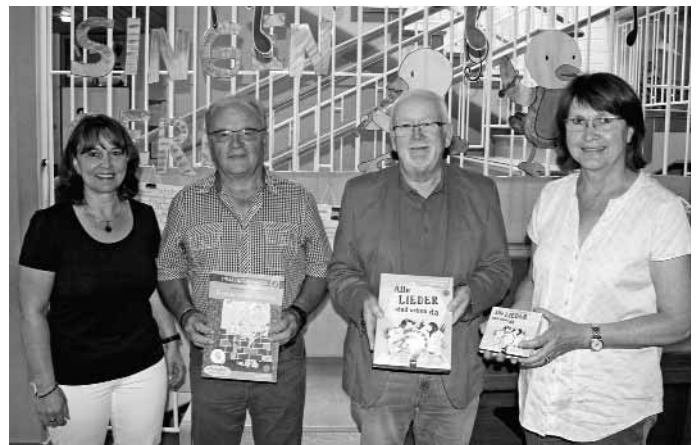
### Männerchor überreicht Buchspende an Kita Pinocchio

Das Kinderliederbuch des Deutschen Chorverbandes „Alle Lieder sind schon da!“ ist erst vor einigen Wochen erschienen. Die Kindertagesstätte „Pinocchio“ kann sich durch die Spende des Männerchores Obermohr nun auch stolze Besitzerin dieses umfangreichen Werkes nennen.

Das farbenfrohe und ansprechende Liederbuch enthält 190 traditionelle wie moderne Lieder unterschiedlicher Kultur und Sprachräume. Zu jedem Lied gibt es methodische Hinweise zur Erarbeitung und Stimmbildung, zur Bewegungsgestaltung oder praktischer Einbindung in den Alltag. Die Lieder erfüllen die Kriterien des Singens mit Kindern, sind vielfältig an Ton- und Taktarten und haben einen kindgerechten Tonumfang.

Berthold Clemenz, der 1. Vorsitzende des MCO'S, freut sich mit dem Buch und der beigelegten CD-Box die musikpädagogische Arbeit in der Kita unterstützen zu können. Singen macht Freude - das weiß er aus eigener Erfahrung und es ist seinem Verein eine Freude einen Beitrag zur Musikvermittlung zu leisten.

Frau Lambrecht, die Leiterin der Kindertagesstätte, bedankt sich im Namen aller Pinocchio-Kinder für das tolle Geschenk. In der Kita „Pinocchio“ ist musikalische Bildung ein fester Bestandteil des pädagogischen Alltags und die schön gestaltete Liedersammlung motiviert auf jeden Fall zum Singen.



(V. l.) Erzieherin Sabine Huber, Rudi Schröck und Berthold Clemenz vom Männerchor Obermohr und Kita-Leiterin Anneliese Lambrecht (Foto: Verwaltung).



### Montessori-Kindergarten sagt DANKE!

Der Fahrradladen Dezius hat dem Montessori Kindergarten Ramstein für das diesjährige Kindergartenfest ein Laufrad für deren Tombola zur Verfügung gestellt. Jedoch wurde genau diese Losnummer nicht abgeholt. Nach Rücksprache mit Herrn Dezius darf nun die Kindertagesstätte das Laufrad für sich behalten. Die Kinder haben sich riesig über diese Spende gefreut. Die Mädchen finden das Laufrad besonders toll, „weil es so schön rosa ist.“ Wir bedanken uns recht herzlich bei Herrn Dezius für diese Spende und wünschen ihm in seinen „neuen Fahrradladen“ viel Erfolg.



### Bewegungskita „Struwelpeter“ im Fritz-Walter-Stadion

Zum Abschluss des Fußballprojektes „Immer am Ball bleiben“ besuchten die Fußballer der Ramsteiner Kindertagesstätte „Struwelpeter“ das Stadion vom 1. FCK. Nach einer Zugfahrt und einem Fußmarsch erreichten die Kinder voller Spannung den „Betzenberg“. Dort wurden wir von Herrn Weiss schon erwartet und herzlich begrüßt. Voller Spannung ging die Führung durch das Stadion los.

Zuerst fuhren wir mit dem Aufzug nach oben in den VIP Bereich. Dort konnten sich die Kinder für die weitere Besichtigung stärken. Anschließend gingen wir ganz nach oben auf die Tribüne und hatten vom Pressebereich den besten Ausblick über das riesige Stadion. Wo es hinauf geht, geht es auch wieder hinunter - ins Stadioninnere zum „heiligen Rasen“ des 1. FCK. Am Rande des Fußballfeldes nahmen die Kinder auf den bequemen, rotgepolsterten und beheizbaren Sitzen der Ersatzbank Platz. Dort halten sich sonst nur die Spieler und Trainer auf. Weiter ging es in den Presseraum, in dem vor bzw. nach den Spielen, Interviews für Funk und Fernsehen gegeben werden. Nach einem rundum gelungen und erlebnisreichen Vormittag machten wir uns auf den Heimweg. Die Fußballkids und ihre Erzieherinnen der Bewegungskita „Struwelpeter“ aus Ramstein bedanken sich herzlich bei Herrn Weiss vom 1. FCK für diesen unvergesslichen Vormittag.



### Haus des Bürgers Ramstein-Miesenbach



**BÜCHER ZU LESEN IST  
VIEL COOLER ALS SIE  
ZU ÜBERFLIEGEN!**

### Lesesommer Rheinland-Pfalz noch fast 5 Wochen im Ferien-Angebot!

Liebe Kinder und Jugendliche im Alter von 6-16 Jahren, noch ist es nicht zu spät, am Lesesommer teilzunehmen. Die Aktion dauert noch bis zum 2. September.

Wer es schafft, bis dahin drei Bücher zu lesen und deren Inhalt in einem kurzen Gespräch und/oder als Buchtipps im Internet wiederzugeben, erhält eine Urkunde, nimmt an zwei Tombolas mit tollen Preisen teil und erhält eine Teilnahme-Bestätigung in sein nächstes Halbjahreszeugnis. Cool, nicht wahr?

Also, macht mit! Die Teilnahme ist kostenlos und tolle neue Bücher sind garantiert.

Weitere Infos findet ihr unter [www.lesesommer.de](http://www.lesesommer.de).

Erste statistische Auswertungen ergaben bereits eine Teilnahme von 230 Kindern und Jugendlichen. Also auf was wartet ihr noch???

Wir freuen uns auf Euch!



### Die Bibliothek für die Reisetasche“: „Mit der Onleihe auf Reisen“

Sommer = Urlaubszeit = Reisezeit. Egal wie lange die Reise dauert oder wohin sie einen auch führt, für viele Menschen gehört zum Urlaub auch die Entspannung. Das kann für jeden anders aussehen, aber für viele gehört zum Entspannen ein gutes Buch. Dabei spielt eine Rolle, ob man gemütlich am Strand liegt, im Flieger sitzt oder sich auf einer Kreuzfahrt befindet. Alle haben ein Problem: Wohin mit den Büchern?

Wer hat noch nicht versucht, in einem prall gefüllten Koffer mit Urlaubskleidung noch ein paar Bücher unterzubringen? Welche passen noch rein, welche muss man Zuhause lassen? – Damit ist jetzt endlich Schluss!

Über die Onleihe Rheinland-Pfalz ([www.onleihe-rlp.de](http://www.onleihe-rlp.de)), kann man unterwegs jederzeit auf eine ganze Bibliothek zurückgreifen. Es ist für jeden Geschmack und für jedes Alter etwas dabei. Ob Liebesroman oder Krimi, Kinderbuch oder Biographie, Historischer oder Fantasyroman, Sach- oder Jugendbuch – auch im Urlaub stehen mit der Onleihe über 21.000 Titel im ePub-Format zur Verfügung. Und nicht nur das: auch von unterwegs kann man auf 130 Zeitschriften und Zeitungen zugreifen.

Zum Ausleihen über die Onleihe benötigt man einen gültigen Bibliotheksausweis sowie WLAN oder einen Internetanschluss am Urlaubsort. Natürlich kann man die eBooks nicht nur auf einem eBook-Reader lesen, sondern auch auf einer Vielzahl mobiler Geräte, z. B. Tablet.

Wie die ONLEIHE funktioniert, welche Medien ausgeliehen werden können und welche Geräte und Programme für die Nutzung geeignet sind, erfahren Interessierte in der Stadtbücherei Ramstein-Miesenbach oder unter [www.onleihe-rlp.de](http://www.onleihe-rlp.de). Die Stadtbücherei hat während der Sommerferien zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Öffnungszeiten:

Montag, Donnerstag, Freitag

Dienstag, Mittwoch

[www.buecherei-ramstein.de](http://www.buecherei-ramstein.de)

14:00-18:00 Uhr

8:30-12:30 Uhr

**Nichtamtlicher Teil**

**Stammtisch U100**

**Steinwenden.** Nächster Treff der U100 ist am Donnerstag, 4. August ab 19:30 Uhr im Sportheim Griffelkaschde des Sportverein Steinwenden.

**Seniorenachmittag**

**Steinwenden.** Der Seniorenkreis St. Josef Steinwenden trifft sich am Dienstag, 9. August ab 14:30 Uhr im Haus der Begegnung Steinwenden zum Seniorenachmittag. Gäste sind immer willkommen.

**2. Wanderung**

**Kottweiler-Schwanden.** Die Landfrauen laden alle am 09. August um 19 Uhr zur abendlichen Wanderung ein. Wir treffen uns bei Ria Gibs. Unser Ziel ist Pizzeria am Seewoog Bitte Taschenlampe nicht vergessen. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.

**Pensionärstreffen**

**Kottweiler-Schwanden.** Der Pensionärsverein Kottweiler-Schwanden lädt zu seinen wiederkehrenden Pensionärstreffen ein. Die Treffen finden jeden Mittwoch in den ungeraden Wochen, von 15 bis 17 Uhr im Robert-Schuman-Heim statt. Die nächsten Termine sind am 17. und 31. August. Alle Pensionäre, ob Mitglied oder interessiert, sind recht herzlich willkommen.

**Dorf- und Spielfest in Spesbach**

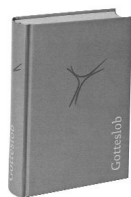
**Spesbach.** Am Samstag und Sonntag, 13. und 14. August, findet am Sportplatz in Spesbach das traditionelle Dorf und Spielfest statt. Am Samstag startet das Fest um 13 Uhr mit einem Jugendfreundschaftsspiel. Um 17 Uhr ist die offizielle Eröffnung des Dorffestes durch den Ortsbürgermeister Ralf Lessmeister. Ab 17:30 Uhr beginnt die Bierkastentral durch das schöne Örtchen Spesbach. Hierzu sind alle Vereine herzlich eingeladen. Am Sonntag startet das Dorffest um 11 Uhr mit dem Frühschoppen, welcher durch die Spielgemeinschaft Hütschenhausen musikalisch begleitet wird. Ab 14 Uhr werden Luftballons für die Kinder durch Mr. Magic modelliert und ein Kinderschminken wird es auch geben. Ab 16 Uhr beginnt das Spielfest im Rahmen des Ferienprogramms. Zu bewältigen sind fünf verschiedene Spiele, für jeden Teilnehmer gibt es etwas zu gewinnen. Nach dem Ferienprogramm laden die Vereine zum gemütlichen Beisammensein ein. Für das leibliche Wohl sorgen die Ortsvereine SV Spesbach, Kaninchenzuchtverein P76, TTV Hütschenhausen sowie der VDK Hütschenhausen. Über viele Besucher freuen sich alle Vereine.

**Arbeitseinsatz**

**Hütschenhausen.** Am Samstag, 6. August um 9 Uhr ist ein Arbeitseinsatz des FCK-Fanclubs Röt-Weiße-Freunde zur Fertigstellung des Materiallagers anberaumt. Treffpunkt ist bei Wagner Helmut im Hof. Wenn vorhanden, bitte Werkzeug mitbringen. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Für Essen und Trinken ist gesorgt.

**Tagesausflug des Gesang- und Kulturvereins**

**Katzenbach.** Am Samstag, 20. August, unternimmt der Gesang- und Kulturverein seinen diesjährigen Jahresausflug. Die Fahrt geht an die Bergstraße. Nach einer Frühstückspause mit kleinem Imbiss, irgendwo unterwegs, geht die Fahrt weiter nach Weinheim. Nach einem Aufenthalt fahren die Reisenden nach Heppenheim, wo jeder die historische Altstadt erkunden kann. Danach geht es weiter nach Lorsch. Auch hier kann sich jeder die Zeit selbst einteilen, bevor gemeinsam zum gemütlichen Abschluss in einem Gasthaus in Lorsch eingekehrt wird. Die Ankunft in Katzenbach wird gegen 21.30 Uhr sein. Zu dieser Fahrt sind alle Mitglieder des Vereins, sowie interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger recht herzlich eingeladen. Abfahrt des Busses ist um 8.30 Uhr an den ortsbekanntesten Haltestellen in Katzenbach. Anmeldungen können bis Sonntag, 7. August, bei Isolde Rupprecht (Tel. 06371-18121) oder bei Peter Geib (Tel. 06371-16732) getätigt werden. Ein Unkostenbeitrag wird im Voraus erhoben. Die Höhe des Unkostenbeitrages kann bei Frau Rupprecht oder Herrn Geib angefragt werden. Der Gesang- und Kulturverein Katzenbach wünscht allen mitfahrenden einen angenehmen und erholsamen Tag.

**Gotteslob**

Kath. Gebet- und Gesangbuch

Erhältlich in verschiedenen Ausführungen bei

**Paqué - Druck u. Verlag-GmbH,** Ramstein, Landstuhler Str. 22.

Telefon (06371) 96250

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.00 - 12.00 Uhr u. 13.00 - 16.30 Uhr

**DRK Ramstein sucht Blutspender**

**Ramstein-Miesenbach.** Der DRK-Ortsverein Ramstein führt am Mittwoch, 10. August, von 16.30 bis 19.30 Uhr im DRK-Heim Ramstein, Auf der Pirsch 19, seine nächste Blutspende durch. Das DRK appelliert an alle gesunden Personen zwischen 18 und 71 Jahren Blut zu spenden, um den Bedarf decken zu können. Eine Blutspende hilft nicht nur anderen, sondern ist auch eine gute Eigenkontrolle, da alle Spenden untersucht werden und Abweichungen von der Norm dem Spender umgehend mitgeteilt werden. Der DRK-Ortsverein bittet darum, zum Termin einen gültigen Ausweis mitzubringen.

**Achtsamkeitsseminar im MGH Ramstein**

**Ramstein-Miesenbach.** Achtsamkeit gilt heutzutage als wichtige Ressource, um sein eigenes Wohlbefinden und die allgemeine Lebenszufriedenheit zu steigern.

Durch Achtsamkeit im Alltag soll der Umgang mit Krankheit, Erschöpfung, Schmerz oder auch Stress verbessert werden. In dem dreistündigen Workshop „Einführung in die Achtsamkeit“ erhalten Sie zunächst eine theoretische Einführung in die Bedeutung des Begriffes Achtsamkeit als auch einen Einblick in die Grundlagen und Ursprünge, auf denen sie basiert. Im zweiten Teil des Workshops steht die Vermittlung praktischer Übungen im Vordergrund. Dort werden Ihnen verschiedene Methoden aus der Achtsamkeitspraxis gezeigt, die sich leicht in den Alltag integrieren lassen. Ebenso werden Ihnen Unterlagen an die Hand gegeben, mit denen Sie gezeigte und weitere Übungen selbstständig erlernen und vertiefen können.

Zielgruppe: Teilnehmer/Innen von Selbsthilfegruppen und anderen Interessierten

Termin: **Samstag, 3. September, von 10 bis 13 Uhr**

Ort: MGH Ramstein, Landstuhler Str. 8a, 66877 Ramstein  
Kosten: DMSG-Mitglieder 10 Euro / DMSG-Nichtmitglieder 30 Euro

Seminarleitung: Johanna Woll, Spannungspädagogin

**Anmeldung bis zum Montag, 15. August, bei Alexandra Fritz unter 06385/993681 oder bei Markus Schäfer unter 06371/8381408.**

**Kleinanzeigen  
im Amtsblatt:  
Telefon  
06371/9625-0**

**Anzeige****Broadway Kino Merkurstr. 9  
(Nähe Autobahn)****Deutsche Fassung:**

In Digital 3D: Independence Day: Wiederkehr (12 J.) - Fr. 22:30

In Digital 3D: Star Trek: Beyond (12 J.) - Do. 20:15, Fr. - So. 20:00, Mo. & Di. 20:15

In Digital 3D: The Legend of Tarzan (12 J.) - Do. - Mi. 20:15

In Digital 3D: Pets (0 J.) - Do. & Fr. 15:30, 17:30, 19:30, Sa. & So. 14:00, 16:00, 17:45, 19:30, Mo. - Mi. 15:30, 17:30, 19:30

In Digital 3D: Teenage Mutant Ninja Turtles: Out of the Shadows (12 J.) - Vorpremiere: Mi. 20:15

In 2D: BFG: Big Friendly Giant (0 J.) - So. 13:30

Ein ganzes halbes Jahr (12J.) - Do. 20:15, Di. 18:45

Frühstück bei Monsieur Henri (0 J.) - Do. 16:45, 18:30, Sa. 15:45, So. 15:30, Mo. 18:45

Lights Out (16 J.) - Do. 20:45, Fr. 20:45, 22:45, Sa. 20:30, 22:30, So. 20:30, Mo. - Mi. 20:45

In 2D: Ice Age: Kollision voraus (6 J.) - Do. 15:00, Sa. & So. 13:30, Mo. - Mi. 15:30

In 2D: Star Trek: Beyond (12 J.) - Fr. 22:30, Sa. 17:45, 22:30, Mi. 18:30

In 2D: The Legend of Tarzan (12 J.) - Do. 18:45, Fr. 22:30, Sa. 17:30, 22:30, So. 17:30,

In 2D: Pets (0 J.) - Do. & Fr. 15:00, 17:00, Sa. & So. 13:30, 15:30, 17:45, 19:30, Mo. - Mi. 15:00, 17:00

**Englische Originalfassung:**

In 2D: Ice Age: Collision Course (6 J.) engl. OV-Do. & Fr. 15:30, So. 13:30, Di. 16:00,

Independence Day: Resurgence (12 J.) engl. OV-Do. 17:45

Lights Out (16 J.) engl. OV-Do. & Fr. 21:00, Sa. 21:00, 22:45, So. - Mi. 21:00

In 2D: Star Trek: Beyond (12 J.) engl. OV-Do. & Fr. 17:45, Sa. 13:30, So. - Mi. 17:45,

**Broadway - Kino-Dienstag "6. Euro Erw. / 5. Euro Kind (Nicht an Feiertagen / Bei Überlänge Aufpreis)**

**Treffen beim Bahn-Sozialwerk**

**Landstuhl.** Am Mittwoch, 10. August, findet um 16 Uhr das nächste Treffen der Stiftung BSW (Bahn-Sozialwerk), Ortsstelle Landstuhl, im Nebenzimmer des Café Sander in Landstuhl, Kaiserstraße 17, statt. Hierzu ergoht herzliche Einladung an alle Förderer.

**Drucksachen aller Art!****Paqué-Druck**

**Tel. 06371 / 9625-0**

**Sprechstunde des Landtagsabgeordneter Schöffner**

**Landstuhl.** Der SPD-Landtagsabgeordnete Daniel Schöffner bietet jeden Montag von 9 bis 10 Uhr und jeden Freitag von 11 bis 12 Uhr in der Ludwigstraße 2 (Villa Dahl) in Landstuhl eine Bürgersprechstunde an. Um telefonische Voranmeldung wird gebeten. Das Bürgerbüro ist erreichbar unter der Nummer 06371 / 94 68 774. Gerne kann der Termin auch auf Wunsch an einem anderen Ort stattfinden.

**BSW – Treff**

**Landstuhl.** Wir stellen unsere Bustagesfahrt, die am 1. September in die Eifel führt, vor. Alle Förderer und Interessierte sind herzlich eingeladen. Anmeldungen zur Fahrt können auch unter diesen Telefonnummern erfolgen: Herrn Mahl, Tel. 06371 52718, Herrn Sander, Tel. 06371 51956, Herrn Jung, Tel. 06371 52350 (nach 18 Uhr) oder Herrn Wahl, Tel. 06371 70904 (nach 18 Uhr).

**Kirchenchor Ramstein Ramstein-Miesenbach.** Der katholische Kirchenchor Ramstein macht Ferien bis Ende August. Die erste Singstunde nach den Ferien ist am Montag, dem 29. August, im Nikolausaal des Ramsteiner Mehrgenerationenhauses. Der Chor würde sich freuen, neue Sängerinnen und Sänger in seiner Mitte begrüßen zu können, da der Kirchenchor in diesem Jahr auch ein Konzert geplant hat. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen und jederzeit willkommen! Einfach zur Singstunde vorbeikommen. Kontaktadresse: Sybilla Layes, Telefon 06371/51413.

**Akko fährt nach Mainz zum Fest von KISS Ramstein-Miesenbach.** Der Akkordeon-Club Ramstein-Miesenbach fährt am Sonntag, 28. August, nach Mainz zum Fest des Paritätischen Wohlfahrtsverbandes KISS. Abfahrt ist um 9.00 Uhr an der Realschule Plus in Ramstein. Über Mittag hat das Orchester einen Auftritt und anschließend Gelegenheit, das Fest und Mainz zu erkunden. Nach dem Abendessen im Weingut Hildegardishof in Bingen-Büdesheim ist die Heimkehr gegen 20.00 Uhr geplant. Anmeldungen sind für Jedermann bis Samstag, 6. August, beim Vorsitzenden Horst Cherdron (Tel. 06371-952573) möglich.

**RK-Abend am 4. August Ramstein/Landstuhl.** Die Mitglieder der Reservistenkameradschaft Ramstein/Landstuhl treffen sich am 4. August um 20 Uhr zum Kameradschaftsabend. Treffpunkt ist das RK-Heim in Miesenbach, Bergstraße 14. Der Kamerad Harald Konhäuser wird einen Vortrag über die geplante Dolomitenfahrt im nächsten Jahr halten. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind recht herzlich eingeladen. Die Vorstandschaft freut sich über eure zahlreiche Teilnahme.

**Altkleidersammlung der „Bruchkatzen“ Ramstein Ramstein-Miesenbach.** Am Samstag, 27. August, führt der Karnevalverein „Bruchkatze“ in Ramstein wieder eine Altkleidersammlung durch. Es werden Bekleidung, Wäsche, Textilien und Schuhe gesammelt. Bitte das Sammelgut am Abholtag bis 9 Uhr gut sichtbar an den Straßenrand stellen und vor Nässe schützen. Selbstlieferer können die Sachen an der Halle vor der Stadtgärtnerei abgeben. Der finanzielle Erlös entlastet die enormen Kosten, die bei der Durchführung des großen traditionellen Westricher Fastnachtsumzuges entstehen bzw. durch den Ausfall dieses Jahr entstanden sind.

**Clubmeisterschaften beim TC Ramstein Ramstein-Miesenbach.** Auch in diesem Jahr finden wieder die Clubmeisterschaften auf der Anlage des Tennisclub Ramstein statt. Gestartet wird mit den Einzel-Clubmeisterschaften, die am Freitag, dem 12. August, ab 16 Uhr beginnen und am Sonntag, 14. August, enden. Die Auslosung findet am Donnerstag, 11. August, um 20 Uhr statt. Pro Spieler wird ein Nenngeld von 5 Euro erhoben. Von Freitag, 26. August, bis Sonntag, 28. August, finden die Doppel-Clubmeisterschaften statt. Hier ist am Donnerstag, 25. August, Auslosung und auch hier wird ein Nenngeld von 5 Euro pro Spieler erhoben. Schließlich finden von Freitag, 16. September, bis Sonntag, 18. September, die Mixed-Clubmeisterschaften statt. Auch hier wird wie bei den Einzel- und Doppelclubmeisterschaften ein Nenngeld von 5 Euro pro Spieler fällig. Um sich für die jeweilige Clubmeisterschaft anzumelden, hängen am Sportheim des TC Ramstein die Meldelisten aus, in denen sich interessierte Spieler eintragen können. Der Tennisclub Ramstein hofft auf eine rege Teilnahme und viele spannende Spiele.



**Heimspiele des FV Olympia Ramstein-Miesenbach.** Am kommenden Sonntag finden die ersten Heimspiele der Saison 2016/2017 statt. Durch den überraschenden 3:1-Sieg beim SV Neumühle, empfängt die zweite Mannschaft um 14 Uhr den TuS Hohenecken II. Anpfiff der B-Klassenbegegnung ist um 13.15 Uhr. Mit einer Niederlage ist die erste Mannschaft vergangenes Wochenende beim ambitionierten Aufsteiger FC Dahn gestartet. Am Sonntag möchten es die Spieler um Trainer Bernd Ludwig besser machen. Zu Gast ist der TV/SC Hauenstein II. Das Bezirksligaspiel beginnt im Anschluss an die zweite Mannschaft um 15 Uhr. Das Sportheim ist ganztägig geöffnet, für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Unterstützen Sie die Olympia!

**Neues Bewegungsangebot für Rollator-Nutzer Ramstein-Miesenbach.** Im Mehrgenerationenhaus Ramstein startet am Freitag, 2. September, um 14 Uhr ein neues Bewegungsangebot für alle Rollator-Nutzer. Durch praktische Übungen soll erreicht werden, dass man sicherer im Umgang mit dem Rollator wird und die körperlichen Fähigkeiten gefördert werden, um die unterschiedlichsten Alltagssituationen besser meistern zu können. Der Unkostenbeitrag beträgt 2 Euro je Übungsstunde. Wegen begrenzter Teilnehmer-

zahl bitten wir um vorherige Anmeldung bei Gerda Schneider. Frau Schneider ist montags und mittwochs zwischen 8 und 11 Uhr unter der Tel.-Nr. 06371/50207 erreichbar. Das Rollator-Angebot findet ein Mal im Monat statt. Es ist nie zu spät und selten zu früh - aktiv zu werden.

**Telefonische Anzeigenannahme 06371/9625-0**



**Sehr schönes Brautkleid**

Größe 46  
mit Schleier und Reifrock  
Farbe:  
Champagner mit roten Streifen im Oberteil (gereinigt)  
Preis: VHB  
Telefon: 01 73 / 6 88 65 09

**Meine (T)Raumdecke in nur 1 Tag!**



**pflegerleicht und hygienisch**



**Besuchen Sie unsere DECKENSCHAU vom 12.8. bis 14.8.2016**

**von 10 bis 16 Uhr**

**Termin gleich im Kalender eintragen!**

**PLAMECO-Fachbetrieb Mayer, Burgstr. 15, 67659 Kaiserslautern, Tel. 0631/31043476**

**Gottesdienste der kath. Pfarrei Ramstein Ramstein-Miesenbach.** Die kath. Pfarrei Hl. Wendelinus in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach lädt zu ihren Gottesdiensten herzlich ein.

**Do., 4. August,** 15 Uhr Seniorennachmittag in Kottweiler-Schwanden. Sommerfest im Pfarrgarten

**Fr., 5. August,** 18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

**Sa., 6. August,** 8 Uhr Marienmesse in Kirchmohr.

15 Uhr Trauung des Brautpaares Victoria Saraydar und Jan Kraft in Ramstein.

18 Uhr Vorabendmesse in Steinwenden.

18 Uhr Vorabendmesse in Hütchenhausen für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei Hl. Wendelinus.

**So., 7. August,** 9 Uhr Sonntagsmesse in Kottweiler-Schwanden.

10.30 Uhr Sonntagsmesse in Ramstein mit Taufe von Lenny Rudolphi.

15 Uhr Kaffee und Kuchen im Pfarrheim Kirchmohr anlässlich der Wallfahrt für Senioren und 17 Uhr Wallfahrtsgottesdienst für Senioren in Kirchmohr.

**Mo., 8. August,** 18.30 Uhr Hl. Messe in Kottweiler-Schwanden.

**Di., 9. August,** 18.30 Uhr Hl. Messe in Ramstein.

**Mi., 10. August,** 18 Uhr Rosenkranzgebet in Obermohr. 18 Uhr Andacht in Kottweiler-Schwanden.

18.30 Uhr Hl. Messe in Hütchenhausen.

**Do., 11. August,** 18.30 Uhr Heilige Messe in Reuschbach.

**Fr., 12. August,** 18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros Ramstein:** montags und donnerstags von 9.00-12.00 Uhr, dienstags von 15.00-18.00 Uhr, mittwochs geschlossen, freitags von 9.00-11.00 Uhr, Tel.: 06371 – 50683, E-Mail: pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de

Sie können sich in allen Angelegenheiten telefonisch oder per E-Mail an das Zentralpfarramt Ramstein wenden.

Pfarrbüro Hütchenhausen: montags von 14.00-16.00 Uhr, Tel. 06372-993212.

### Kirchenfest in Miesenbach

**Ramstein-Miesenbach.** Die katholische Kirchenstiftung Hl. Familie Miesenbach lädt ein zu ihrem Kirchenfest am Sonntag, 21. August, auf dem Gelände der katholischen Kirche in Miesenbach. Das Fest beginnt um 10.30 Uhr mit dem Gottesdienst. Anschließend laden die Miesenbacher Katholiken zum Frühschoppen und Mittagessen sowie später auch zu Kaffee und Kuchen ein. Die Bevölkerung ist dazu ganz herzlich eingeladen.

## BEERDIGUNGSIINSTITUT MÜLLER



Moorstraße 30  
66879 Steinwenden  
Tel.: 063 71 / 5 05 86  
www.m-bestattungen.de

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEEBESTATTUNGEN  
ÜBERNAHME ALLER FORMALITÄTEN

### Danksagung

Von dem Menschen,  
den wir geliebt haben,  
wird immer etwas  
in unseren Herzen  
zurückbleiben.  
Etwas von seinem Leben,  
alles von seiner Liebe.

Bei allen, die meinen lieben Mann auf seinem letzten Weg begleitet haben, möchte ich mich ganz herzlich bedanken.

## Rudolf Brun

\* 19. 3. 1935 † 10. 6. 2016

Danke an alle, die die Trauerfeier mitgestaltet haben, für tröstende Worte, Umarmungen, persönliche Karten, Blumen und sonstige Zuwendungen, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Die vielen Beweise der Anteilnahme waren mir ein Trost.

Im Namen aller Angehörigen  
**Brunhilde Brun-Ohnesorg**

Ramstein-Miesenbach, im Juli 2016

### Seniorenwallfahrt in Kirchmohr

**Kirchmohr.** Am kommenden Sonntag, 7. August, findet in Kirchmohr eine Wallfahrt für Senioren statt. Um 15 Uhr gibt es im Pfarrheim Kirchmohr Kaffee und Kuchen. Um 17 Uhr wird in der Wallfahrtskirche Kirchmohr ein festlicher Wallfahrtsgottesdienst gefeiert. Zelebrant ist Kaplan Ebi Abraham. Die katholische Pfarrgemeinde Hl. Wendelinus lädt dazu herzlich ein.

**Kleinanzeigen lohnen sich!** – Paqué-Druck u. Verlag GmbH, Tel. 063 71 / 96 25 - 0.

### Pilgerreise nach Nord- und Südindien

**Ramstein-Miesenbach.** Die Pfarrei Hl. Wendelinus Ramstein bietet vom 16. bis 31. Januar 2017 eine Pilgerreise in den Norden und Süden Indiens an. Begleitet wird diese Reise von Kaplan Ebi Abraham. Höhepunkte sind die Städte Delhi, Jaipur und Agra im Norden, sowie der Bundesstaat Kerala im Süden Indiens. Die Unterbringung erfolgt in 4- bis 5-Sterne-Hotels mit Frühstück und Abendessen. Es sind mindestens 15 Teilnehmer erforderlich. Bei Interesse melden Sie

sich bitte unverbindlich im Pfarrbüro Ramstein, Telefon 06371/50683, bei Kaplan Ebi (06371/618013) oder bei Alexandra Heinz (Tel. 06372/61775).

## NEUE KUNDEN

durch gezielte  
Werbung in  
den Amtsblättern  
Tel. 063 71 / 96 25 - 0

## Budick + Strack GmbH Dachdeckerei Meisterbetrieb



**Erhard Budick**  
Höhenstraße 13a  
66879 Reichenbach-Steegen  
Tel.: 06385 / 9933108  
Mobil: 0170 / 3332021  
Fax: 06374 / 5130

**Volker Strack**  
Hasenstraße 24  
67688 Rodenbach  
Tel.: 06374 / 802723  
Mobil: 0160 / 93094992  
Fax: 06374 / 5130

### Ausführung von Dachdecker- und Spenglerarbeiten

- Steildächer
- Flachdächer
- Schieferarbeiten
- Dachreparaturen
- Dachfenster
- Blecharbeiten
- Zimmererarbeiten
- Asbestentsorgung nach trgs 519



Fam. Krüchten

## Waldgarten

Wir machen Urlaub  
vom 08. Aug. bis 24. Aug. 2016

Ab Do., 25. Aug. sind wir wieder für Sie da!

Miesenbacher Str. 58  
66877 Ramstein  
Telefon 063 71 / 54 66

# Fundgrube

**Flohmarkthalle Ramstein** jeden Freitag von 8-18 Uhr und Samstag von 8-16 Uhr geöffnet. Jeder kann mitmachen! ☎ 0163-1905717.

**Wer hilft mir in meinem Garten in Miesenbach?** (Rasen u. Hecken schneiden) ☎ 06371/52575

**Mitgliederhilfe in Steuersachen bei ausschließl. nicht-selbstständigen Einkünften. Lohnsteuerhilfeverein Aktuell e.V. Beratungsstelle:** Friedensstraße 1, 66877 Ramstein. Leiterin: Petra Schmidt, ☎ 06371-9522055.

**Computerreparatur ab 29,- €** – PC Systeme, Hardware, Drucker, Druckerpatronen/befüllen, Datenrettung, Virenentfernung; Reparatur vor Ort. – TTS Ramstein, Spesbacher Str. 1a, Tel./Fax: 06371-598987, info@tts-ramstein.de, www.tts-ramstein.de

**Kostenlose Schnupperstunde für:** A-Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Schlagzeug, Keyboard, Klavier und Gesang. Schnell anmelden in der Musikschule Dirk Kühn, Hütschenhausen, ☎ 06372-6243658 o. 0177-6620726.

**TEKO-CLEAN-SERVICE,** Dienstleistung, Reinigung, Gebäudereinigung, Grünanlage. ☎ 0176-60939579, Fax 06371-598664, info@teko-service.de

**Fachgerechtes Scheren + Trimmen aller Rassen.** Mitglied im ZZf. Termine nur n. Vereinbarung. Hundehaus Paqué, Ramstein, ☎ 06371-952584.

**Zuverlässige Putzhilfe,** mehrjährige Erfahrung, sucht Stelle. ☎ 0152/57120855.

**Suche 2-3-Zimmer-Wohnung,** Umgebung Landstuhl/Ramstein. ☎ 0152/57826799.

**Kleinanzeigen lohnen sich!** – Paqué-Druck u. Verlag GmbH, ☎ 06371/9625-0.

**TEKO-CLEAN-SERVICE,** Mitarbeiter auf Minijob-Basis und Objektleiter/in gesucht. ☎ 0176-60939579.

**Probleme mit dem Telefon?** Fachmännische Beratung/Reparatur – Telefone – Telefonanlagen – Internet – Internettelefonie (IP) – TS Müller. ☎ 06371-952111.

**2 Wohnungen in Mackenbach,** je 95 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer, EBK, Bad, Gäste-WC, Balkon, Terrasse, Carport und Gartennutzung, ab 15. 08. 2016 zu vermieten. ☎ 0160/97964389.

**Restaurant Pancho Villa** sucht Verstärkung im Service u. Theke. ☎ 0171/1986512.

**FLOHMARKT: Neuer Standort.** Jeden Samstag mitten in Ramstein auf dem Hanfgarten-Parkplatz hinter dem Alten Kino (nahe KiK und Netto), Einfahrt Schulstraße. Jeden Samstag von 8-15 Uhr, pro Stand 15,-€ (3-4m). ☎ 06371/50585 oder 0176/31314207 (Fr. Immel).

**Besuchsdienst „Helfende Hände“.** Wir unterstützen und begleiten Sie bei alltäglichen Dingen – die im Alter vielleicht beschwerlicher werden können. Interessiert? Rufen Sie uns an: 06371/9522055.

**Kleinanzeigen lohnen sich!** – Paqué-Druck u. Verlag GmbH, ☎ 06371/9625-0.

**Traktor-Fahr,** mit Balkenmäher zu verkaufen. ☎ 06383/1882.

**Ramstein:** Schöne ELW, 100 m<sup>2</sup>, 2 Zi., Küche (EBK), Bad mit Wanne + Dusche, ASR, PKW-Abstellplatz, keine Haustiere, Gartenmitbenutzung, ab sofort zu vermieten. ☎ 06371/58774 od. 0170/4484810.

**KOSMETIKSTUDIO BEAUTY & BALANCE**  
Poststraße 2  
66877 Ramstein-Miesenbach  
☎ 06371- 505 76  
Wir freuen uns auf Sie! BABÖR

**BROADWAY KINO MOVIE MAGIC**  
Digital 3D  
RAMSTEIN-SÜD / LANDSTUHL  
www.broadwaykino.com  
Info & Karten: Tel. 0 63 71 - 937 007

**ALI'S EXPRESS**  
Schuh- und Schlüsseldienst  
• Schuhe  
• Schlüssel  
• Messer  
• Scheren  
• Stempel  
• Näharbeiten  
• Gravuren  
• Batterien  
Rathausring 6 im EDEKA-Center  
66877 Ramstein  
Tel.+ Fax: 06371 / 50126  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 09.00 bis 19.00 Uhr, Sa. 09.00 bis 18.00 Uhr

**Dienstleistungen aller Art**  
Baumfällung, Heckenschnitt  
Mäh- und Baggerarbeiten  
im Garten, an Straßen,  
Geh- und Fahrwegen  
(auch in schwierigem Gelände)  
Mit Entsorgung.  
Tel. 0173/3414550 od. 0157/30095379

**CONTAINERDIENST ABFLUSSREINIGUNG**  
Jakob Becker  
Entsorgungs-GmbH  
An der Heide 10  
67678 Mehlingen  
info@jakob-becker.de  
Tel. 0 63 03/8 04-0  
www.jakob-becker.de

**Deutschkurse**  
Deutsch als Fremdsprache - alle Stufen  
Einzelunterricht oder Kleingruppen  
Eberhard Vollmer, Ramstein  
Tel. 06371-9524381  
Vormittagskurse möglich  
www.deutschvollmer.de  
Termine nach Vereinbarung

**Telefonische Anzeigenannahme**  
06371/9625-0

**FuderFinanzierungen**  
Immobilien-Finanzierung  
mit persönlicher Beratung zu Internet-Konditionen  
06302-4046 Winnweiler info@fuder.de

**Selbst renovieren lohnt nicht mehr, bei diesen Preisen!**  
Maler-Qualitäts-Anstrich / sämtliche Arbeiten  
z.B. Wohnung, 60 m<sup>2</sup> ab 450,- € + Mat. + MwSt.  
Zimmer ab 80,- € + Mat. + MwSt.  
Seit 25 Jahren Krick Malerbetrieb, Tel. 0631/56749 (8.00-12.00 Uhr)

**Gartenarbeiten aller Art**  
Speziell Baumfällung, auch Wurzelwerkentfernung, jede Lage.  
Obstbäume und Sträucher schneiden, Pflasterarbeiten, mähen, säen, vertikutieren, Rollrasen, Abtransport, preiswert und professionell.  
☎ 0 63 03- 8 76 17 oder 01 76 - 64 61 71 64

**Zuverlässiges Reinigungspersonal für Flugzeuginnenreinigung auf der Air Base Ramstein gesucht.**  
Geringfügige Beschäftigung, flexible Arbeitszeit, polizeiliches Führungszeugnis erforderlich.  
Zu erfragen bei Rhein-Neckar Sainz GmbH Ludwigshafen, Tel. 06 21 - 5 29 63 00 von 9.00 – 13.00 Uhr.

**Wir suchen für unser Hotel in Ramstein ab sofort eine zuverlässige REZEPTIONISTIN in Teilzeit/Vollzeit.**  
Aufgaben:  
– Ansprechpartnerin für Hotelgäste versch. Nationalitäten  
– Telefongespräche  
– Lösungen für aufkommende Probleme finden  
– Betreuung von Marketingmaßnahmen wie bspw. Mailings  
Was wir erwarten:  
– gepflegtes Erscheinungsbild  
– sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse  
Außerdem sollten Sie Freude am Umgang mit Menschen mitbringen, die Bedürfnisse Ihrer Klienten erkennen und offen für Neues sein.  
Telefon 01 59/04 41 25 28

**Kleinanzeigen im Amtsblatt – die bringen was! 06371/9625-0**

**Roland's Auto Agency**  
PKW-, LKW- & Hängervermietung KFZ-Reparaturen aller Art  
LKW 2,5t - 7,5t • Kipper 7,5t Karosseriearbeiten • Lackierungen  
7 bis 9-Sitzer Busse Inspektionen • Bremsenservice  
PKW-, Motorrad- & Transportanhänger Klimaservice • Reifenservice  
Industriegebiet Westrich, Ramstein, Telefon 0 63 71 - 7 01 82

**Malerangebot wie in DM-Zeiten**  
Ihr kundenfreundlicher  
Maler- / Stuckateurbetrieb  
Stefan Hallauer  
Landstuhl, Tel. 06371 / 21 73



# Warum nicht ! Gleich zu Geimer, wir bieten mehr !

**\*1,99 %** Sonder-  
finanzierungsaktion



Der Dacia Logan MCV  
schon ab  
**7.990,- €\*\***  
Jetzt auch  
mit Automatik

Der Dacia Lodgy  
schon ab  
**9.990,- €\*\***

Der Dacia Duster  
schon ab  
**10.690,- €\*\***

Der Dacia Sandero Stepway  
schon ab  
**9.590,- €\*\***  
Jetzt auch  
mit Automatik

Der Dacia Sandero  
schon ab  
**6.890,- €\*\***

Der Dacia Dokker  
schon ab  
**8.990,- €\*\***



[www.dacia.de](http://www.dacia.de)

**SAAR-PFALZ-HAUPTHÄNDLER**  
– Größte Auswahl im Südwesten –

**AUTOHAUS**  
**geimer** GmbH

66424 Homburg • Richard-Wagner-Straße 40  
Tel. (06841 ) 777888 • Fax (06841) 67970 • [www.autogeimer.de](http://www.autogeimer.de)

**Samstags bis  
15 Uhr geöffnet**

**Große Auswahl!  
Alle Modelle  
sofort lieferbar!**

Gesamtverbrauch kombiniert: 9,0 - 3,8 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 185 - 99 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

\*Ein Angebot der Renaultbank. \*\*Alle Preise sind Barpreise: Dacia Logan MCV Essentiel 1.2 16V 75, Dacia Lodgy 1.6 MPI 85, Dacia Duster Essentiel 1.6 16V 105 4x2, Dacia Sandero Stepway Ambiance Tce 90 eco2, Dacia Sandero Essentiel 1.2 16V 75, Dacia Dokker 1.6 MPI 85. Abbildungen zeigen Dacia Logan MCV Prestige, Dacia Lodgy Prestige, Dacia Duster Prestige, Dacia Sandero Stepway Prestige, Dacia Sandero Lauréate, Dacia Dokker Lauréate, jeweils mit Sonderausstattung. zzgl. Überführung und Zulassung.